

## 701368-2023 - Wettbewerb

Deutschland – Tanklöschfahrzeuge – Lieferung von zwei Tanklöschfahrzeugen TLF 3000 St für die Stadt Nabburg (federführende Kommune) und dem Markt Moosbach

OJ S 222/2023 17/11/2023

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Stadt Nabburg

E-Mail: [thomas.bodensteiner@vg-naburg.de](mailto:thomas.bodensteiner@vg-naburg.de)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Markt Moosbach

E-Mail: [thomas.bodensteiner@vg-naburg.de](mailto:thomas.bodensteiner@vg-naburg.de)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Lieferung von zwei Tanklöschfahrzeugen TLF 3000 St für die Stadt Nabburg (federführende Kommune) und dem Markt Moosbach

Beschreibung: Lieferung von zwei Tanklöschfahrzeugen TLF 3000 mit Staffelbesatzung mit Beladung in vier Losen, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Kennung des Verfahrens: d87e01ae-0669-4651-815d-0338eeafcb94

Interne Kennung: AV207DBE-EU

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land: Deutschland

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 160 000,00 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten

**Rechtsgrundlage:**

### **2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

#### **Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 4

#### **Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 4

### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Korruption: Bestechlichkeit

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Lieferung eines Fahrgestells für zwei baugleichen Tanklöschfahrzeuge TLF 3000 mit Staffelbesatzung,

Beschreibung: Lieferung eines Fahrgestells für zwei baugleichen Tanklöschfahrzeuge TLF 3000 mit Staffelbesatzung, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Interne Kennung: Los 1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Schwandorf (DE239)

Land: Deutschland

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 310 000,00 EUR

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Sonstiges

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Gewichtung (Punkte, genau): 0,00

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Preis

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Qualität

Beschreibung: Qualität, Funktionalität siehe Bewerbungsbedingungen

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.aumass.de>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.aumass.de>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/12/2023 11:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 62 Tage

**Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: gem §56VgV

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 20/12/2023 11:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Ort des Eröffnungstermins: Elektronische Vergabe

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Nordbayern

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 5.1. Los: LOT-0002

Titel: Lieferung eines Aufbaus für zwei baugleichen Tanklöschfahrzeuge TLF 3000 mit Staffelbesatzung,

Beschreibung: Lieferung eines Aufbaus für zwei baugleichen Tanklöschfahrzeuge TLF 3000 mit Staffelbesatzung, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Interne Kennung: Los2

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge

### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Schwandorf (DE239)

Land: Deutschland

### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 760 000,00 EUR

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Gewichtung (Punkte, genau): 0,00

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

#### Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Preis

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

#### Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Qualität

Beschreibung: Qualität, Funktionalität, Reparaturfreundlichkeit

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.aumass.de>

### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

#### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.aumass.de>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/12/2023 11:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 62 Tage

#### Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Gem §56 VgV

#### Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/12/2023 11:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Ort des Eröffnungstermins: Elektronische Vergabe

#### Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

### 5.1.15. Techniken

#### Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

#### Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Nordbayern

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

### 5.1. Los: LOT-0003

Titel: Lieferung der Beladung für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung der FF Moosbach

Beschreibung: Lieferung der Beladung für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung der FF Moosbach gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Interne Kennung: Los 3

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Schwandorf (DE239)

Land: Deutschland

### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 40 000,00 EUR

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Sonstiges

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Gewichtung (Punkte, genau): 0,00

### 5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Preis

Beschreibung: Preis

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.aumass.de>

### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

#### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.aumass.de>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 20/12/2023 11:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 62 Tage

#### Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: gem §56 VgV

#### Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 20/12/2023 11:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Ort des Eröffnungstermins: Elektronische Vergabe

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Nordbayern

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

**5.1. Los: LOT-0004**

Titel: Lieferung der Beladung für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung der FF Nabburg

Beschreibung: Lieferung der Beladung für ein Tanklöschfahrzeug TLF 3000 mit Staffelbesatzung der FF Moosbach gem. DIN 14530-22, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3, Schreiben des Staatsministeriums des Innern, für Sport und Integration des Freistaates Bayern vom 03.05.2019 (D2-2241-5-61) und dem Leistungsverzeichnis.

Interne Kennung: Los 4

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Schwandorf (DE239)

Land: Deutschland

**5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 50 000,00 EUR

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

**5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

**5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Sonstiges  
Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet  
Gewichtung (Punkte, genau): 0,00

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis  
Bezeichnung: Preis  
Beschreibung: Preis  
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)  
Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch  
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.aumass.de>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich  
Adresse für die Einreichung: <https://www.aumass.de>  
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch  
Elektronischer Katalog: Erforderlich  
Varianten: Nicht zulässig  
Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Zulässig  
Frist für den Eingang der Angebote: 20/12/2023 11:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 62 Tage

##### **Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:**

Fehlende Bieterunterlagen können nicht nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Gem §56 VgV

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 20/12/2023 11:05:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT

Ort des Eröffnungstermins: Elektronische Vergabe

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vergabekammer Nordbayern

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## **8. Organisationen**

---

### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Beschaffungsamt des BMI  
Registrierungsnummer: 994-DOEVD-83  
Stadt: Bonn  
Postleitzahl: 53119  
Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Deutschland  
E-Mail: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

#### **Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Stadt Nabburg  
Registrierungsnummer: 09376144-92507-79  
Postanschrift: Oberer Markt 16  
Stadt: 92507  
Postleitzahl: Nabburg  
Land, Gliederung (NUTS): Schwandorf (DE239)  
Land: Deutschland  
Kontaktperson: Herr Thomas Bodensteiner, VG Nabburg  
E-Mail: [thomas.bodensteiner@vg-naburg.de](mailto:thomas.bodensteiner@vg-naburg.de)  
Telefon: +4994331834

Internetadresse: <https://www.naburg.de>

Profil des Erwerbers: <https://www.naburg.de>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Federführendes Mitglied

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Markt Moosbach  
Registrierungsnummer: 09374137-92709-06  
Postanschrift: Oberer Markt 16  
Stadt: Nabburg  
Postleitzahl: 92507 Nabburg  
Land, Gliederung (NUTS): Neustadt a. d. Waldnaab (DE237)  
Land: Deutschland  
Kontaktperson: VG Nabburg - Herr Thomas Bodensteiner  
E-Mail: [thomas.bodensteiner@vg-naburg.de](mailto:thomas.bodensteiner@vg-naburg.de)  
Telefon: +4994331834

Internetadresse: <https://www.moosbach.de>

Profil des Erwerbers: <https://www.moosbach.de>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordbayern  
Registrierungsnummer: VergabeNord  
Postanschrift: Postfach 606  
Stadt: Ansbach  
Postleitzahl: 91511

Land, Gliederung (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Regierung von Mittelfranken

E-Mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefon: +49981531277

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: de84be55-7538-4391-a860-9d4df2127f26 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/11/2023 08:28:16 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 701368-2023

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 222/2023

Datum der Veröffentlichung: 17/11/2023